

#### AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2004 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

#### INDICE CRONOLOGICO

#### PARTE PRIMA

#### LEGGI E REGOLAMENTI

##### Legge regionale 15 dicembre 2003, n. 21.

Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione autonoma Valle d'Aosta (Legge finanziaria per gli anni 2004/2006). Modificazioni di leggi regionali ed altri interventi.

pag. 6379

##### Legge regionale 15 dicembre 2003, n. 22.

Bilancio di previsione della Regione autonoma Valle d'Aosta per l'anno finanziario 2004 e per il triennio 2004/2006.

pag. 6445

#### INDICE SISTEMATICO

#### BILANCIO

##### Legge regionale 15 dicembre 2003, n. 21.

Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione autonoma Valle d'Aosta (Legge finanziaria per gli anni 2004/2006). Modificazioni di leggi regionali ed altri interventi.

pag. 6379

##### Legge regionale 15 dicembre 2003, n. 22.

Bilancio di previsione della Regione autonoma Valle d'Aosta per l'anno finanziario 2004 e per il triennio 2004/2006.

pag. 6445

#### FINANZE

##### Legge regionale 15 dicembre 2003, n. 21.

Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione autonoma Valle d'Aosta (Leg-

#### AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2004 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

#### INDEX CHRONOLOGIQUE

#### PREMIÈRE PARTIE

#### LOIS ET RÈGLEMENTS

##### Loi régionale n° 21 du 15 décembre 2003,

portant dispositions pour l'établissement du budget annuel et du budget pluriannuel de la Région autonome Vallée d'Aoste (loi de finances 2004/2006). Modification de lois régionales et autres mesures.

page 6379

##### Loi régionale n° 22 du 15 décembre 2003,

portant budget prévisionnel 2004 et budget pluriannuel 2004/2006 de la Région autonome Vallée d'Aoste.

page 6445

#### INDEX SYSTÉMATIQUE

#### BUDGET

##### Loi régionale n° 21 du 15 décembre 2003,

portant dispositions pour l'établissement du budget annuel et du budget pluriannuel de la Région autonome Vallée d'Aoste (loi de finances 2004/2006). Modification de lois régionales et autres mesures.

page 6379

##### Loi régionale n° 22 du 15 décembre 2003,

portant budget prévisionnel 2004 et budget pluriannuel 2004/2006 de la Région autonome Vallée d'Aoste.

page 6445

#### FINANCES

##### Loi régionale n° 21 du 15 décembre 2003,

portant dispositions pour l'établissement du budget annuel et du budget pluriannuel de la Région autonome

**ge finanziaria per gli anni 2004/2006). Modificazioni di leggi regionali ed altri interventi.**

pag. 6379

**Legge regionale 15 dicembre 2003, n. 22.**

**Bilancio di previsione della Regione autonoma Valle d'Aosta per l'anno finanziario 2004 e per il triennio 2004/2006.**

pag. 6445

**Vallée d'Aoste (loi de finances 2004/2006). Modification de lois régionales et autres mesures.**

page 6379

**Loi régionale n° 22 du 15 décembre 2003,**

**portant budget prévisionnel 2004 et budget pluriannuel 2004/2006 de la Région autonome Vallée d'Aoste.**

page 6445